

1
00:01:18,083 --> 00:01:21,250
You must've been 3,
maybe 4, no older.

2
00:01:22,291 --> 00:01:24,333
We went to the neighbour's
for dinner.

3
00:01:24,500 --> 00:01:27,291
They had a dog.
A very ugly dog.

4
00:01:27,750 --> 00:01:30,875
You spent the whole evening
staring at that dog.

5
00:01:31,333 --> 00:01:33,625
You talked non-stop
about getting one.

6
00:01:34,458 --> 00:01:36,583
"I want a dog! I want a dog!"

7
00:01:37,291 --> 00:01:38,333
We explained that

8
00:01:38,500 --> 00:01:40,416
Mummy's allergic.
We can't get one.

9
00:01:41,041 --> 00:01:43,083
You took me to one side,
so serious,

10
00:01:43,208 --> 00:01:44,958
so small, and you said:

11
00:01:45,083 --> 00:01:48,458
"Daddy, it doesn't matter.
We'll buy a dog

12
00:01:48,625 --> 00:01:49,875

when Mummy dies."

13

00:01:50,375 --> 00:01:51,666

Do you remember?

14

00:01:53,291 --> 00:01:54,208

No.

15

00:01:56,250 --> 00:01:57,458

Not at all?

16

00:01:58,708 --> 00:02:00,583

I didn't quite get it.

17

00:02:04,833 --> 00:02:06,208

Look, it's right there.

18

00:02:40,500 --> 00:02:41,958

I can't, sweetheart.

19

00:02:42,083 --> 00:02:43,916

You know, I've got to go back to Paris.

20

00:04:00,708 --> 00:04:01,583

Yann!

21

00:08:45,541 --> 00:08:47,833

In case he asks for it

when he wakes up.

22

00:08:48,000 --> 00:08:51,208

Leave it at the hotel.

I'll go and get it.

23

00:08:51,375 --> 00:08:54,625

I'm not going back to the hotel.

So...

24

00:09:01,291 --> 00:09:03,208

But he loves that toy.

25

00:13:36,583 --> 00:13:38,083
Subtitles: Louise Williams

26

00:13:38,250 --> 00:13:40,750
Subtitling: DUNE MK